

MONTAGE-HANDLEIDING ELEKTROSET VOOR TREKHAAK MET 12-N CONTACTDOOS  
VLGS. DIN/ISO NORM 1724

RENAULT MEGANE 3-D COUPE 1999-

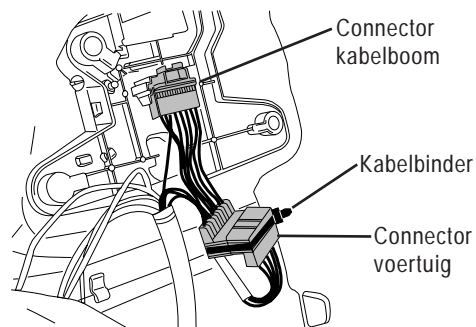
Bestel Nr.: RN-010-BB

1. Verwijder de negatieve klem van de accu.  
Verwijder de kapjes aan de linker- en rechterzijde onder de achterlichten.
2. Boor een gat van 13 mm aan de rechterzijde in de reservewiel bak.  
Verwijder zorgvuldig alle metaalsplinters en behandel de randen met een anti-corrosiemiddel.  
Plaats de tule in het gat.
3. De kabelboom wordt in de kofferruimte uitgelegd.  
Leid het 8-polige uiteinde door de tule naar de contactdoos.  
Schuif de rubber afdekplaat over de kabelboom.  
Neem vervolgens de contacthouder uit de contactdoos en sluit de draden als volgt aan:

DIN/ISO 1724		(D)	(F)	(GB)	(NL)
↶	1/L	gelb	jaune	yellow	geel
↷	2	blau	bleu	blue	blauw
⏏ 1-8	3/31	weiß	blanc	white	wit
↷	4/R	grün	vert	green	groen
☀	5/58-R	braun	marron	brown	bruin
STOP	6/54	rot	rouge	red	rood
☀	7/58-L	schwarz	noir	black	zwart
↶ → ↷	8/58-b	grau	gris	grey	grijs

Monteer de contactdoos op de contactdoosplaat.

4. Op de beide achterlicht units bevinden zich connectoren.  
Neem deze connectoren uit elkaar.  
Sluit de connectoren van de kabelboom met de grijze, groene, bruine en blauwe draad overeenkomstig aan de rechterzijde aan.  
Sluit de connectoren van de kabelboom met de grijze, zwarte, rode en gele draad overeenkomstig aan de linkerzijde aan.  
Bevestig de connectoren met de bijgeleverde kabelbinders, om te voorkomen dat ze losraken (zie afbeelding).  
Bevestig de witte draad aan de rechterzijde aan de voertuigmassa.
5. Sluit de negatieve klem aan op de accu.  
Controleer de elektrische functies met de aanhanger aangesloten.  
Monteer alle gedemonteerde onderdelen.









EINBAUANLEITUNG ELEKTROSATZ ANHÄNGERVORRICHTUNG MIT 12-N STECKDOSE II.  
DIN/ISO NORM 1724

RENAULT MEGANE 3-T COUPE 1999-

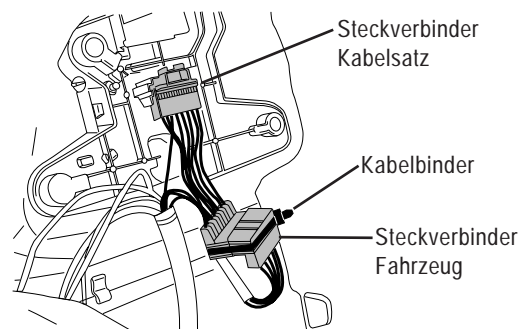
Bestell Nr.: RN-010-BB

- Das Minuskabel der Batterie entfernen.  
Die Kappe an der linken und rechten Seite im Gepäckraum unter den Heckleuchten entfernen.
- An der rechten Seite in der Reserveradmulde ein 13 mm großes Loch bohren.  
Sorgfältig alle Metallsplitter entfernen und die Kanten mit Rostschutz behandeln.  
Die Kabeltülle in dem Loch befestigen.
- Der Kabelsatz wird im Gepäckraum ausgebreitet.  
Das 8-polige Ende durch die Tülle zur Steckdose führen.  
Die Abdeckplatte über den Kabelsatz schieben.  
Den Kontaktträger aus der Steckdose entfernen und die Kabel wie folgt anschließen:

DIN/ISO 1724		(D)	(F)	(GB)	(NL)
	1/L	gelb	jaune	yellow	geel
	2	blau	bleu	blue	blauw
 1-8	3/31	weiß	blanc	white	wit
	4/R	grün	vert	green	groen
	5/58-R	braun	marron	brown	bruin
	6/54	rot	rouge	red	rood
	7/58-L	schwarz	noir	black	zwart
	8/58-b	grau	gris	grey	grijs

Die Steckdose auf die Anhängerkupplung montieren.

- Auf den beiden Heckleuchtesätzen befinden sich Steckverbinder.  
Diese Steckverbinder auseinandernehmen.  
Die Steckverbinder des Kabelsatzes mit dem grauen, grünen, braunen und blauen Kabel übereinstimmend an der rechten Seite anschließen.  
Die Steckverbinder des Kabelbaums mit dem grauen, schwarzen, roten und gelben Kabel übereinstimmend an der linken Seite anschließen.  
Die Steckverbinder mit den beige-lieferten Kabelbindern befestigen, damit diese festbleiben (siehe Abbildung).  
Das weiße Kabel an der rechten Seite an der Fahrzeugmasse befestigen.



- Die Batterie wieder anschließen und sämtliche Fahrzeugfunktionen mit angeschlossener Anhänger überprüfen.  
Die abmontierten Teile wieder montieren.

FITTING INSTRUCTIONS ELECTRIC WIRINGKIT TOWBAR WITH 12-N SOCKET UP TO DIN/ISO NORM 1724

RENAULT MEGANE 3-D COUPE 1999-

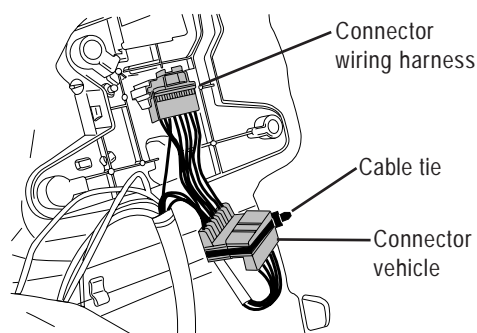
Partno.: RN-010-BB

1. Remove the battery earth cable.  
Remove the cover at the left- and right-hand side underneath the rearlights.
2. Drill a 13 mm large hole at the right-hand side in the spare wheel housing.  
Carefully remove all metal particles and treat the edges with anti-rust paint.  
Put the rubber grommet in the hole.
3. Route the wire harness in the boot.  
Lead the 8-pole end through the grommet to the socket.  
Pull the rubber coverplate over the wiring harness.  
Remove the contactholder from the socket and fit the wires as indicated:

DIN/ISO 1724		(D)	(F)	(GB)	(NL)
↶	1/L	gelb	jaune	yellow	geel
↷	2	blau	bleu	blue	blauw
⏏ 1-8	3/31	weiß	blanc	white	wit
↶	4/R	grün	vert	green	groen
☀	5/58-R	braun	marron	brown	bruin
STOP	6/54	rot	rouge	red	rood
☀	7/58-L	schwarz	noir	black	zwart
↶↷	8/58-b	grau	gris	grey	grijs

Mount the socket to the towbar.

4. At both rearlight units connectors are located.  
Disconnect these connectors.  
Connect the connectors of the wiring harness with the green, grey, brown and blue wire at the right-hand side.  
Connect the connectors of the wiring harness with the grey, black, red and yellow wire at the left-hand side.  
Tie the connectors with the supplied cable ties, in order to keep the connectors together (see picture).  
Fit the white wire at the right-hand side to chassis earth.



5. Reconnect the battery and check all electric functions, with trailer/caravan connected.  
Reinstall disassembled parts.

INSTRUCTION DE MONTAGE DU FAISCEAU ELECTRIQUE POUR CROCHET D'ATTELAGE  
CONFORME A LA NORME DIN/ISO 1724PRISE 12-N

RENAULT MEGANE 3-P COUPE 1999-

Reference: RN-010-BB

1. Débranchez la cosse négative de la batterie.  
Enlevez les capots à côté gauche et droit sous les feux arrière.
2. Percez un trou de 13 mm sur le côté droit dans le réservoir de la roue de secours.  
Enlevez avec attention les échardes de métal et appliquez une peinture anti-corrosion sur les contours.  
Placez le passe-fils dans le trou.
3. Placez le jeu de câbles dans le coffre.  
Menez la terminaison du faisceau électrique via le passe-fils jusqu'à la prise.  
Poussez la gaine protectrice sur le faisceau.  
Faites sortir les fiches de contact de la prise et connectez les fils comme indiqué ci-dessous:

DIN/ISO 1724		(D)	(F)	(GB)	(NL)
	1/L	gelb	jaune	yellow	geel
	2	blau	bleu	blue	blauw
	1-8	weiß	blanc	white	wit
	4/R	grün	vert	green	groen
	5/58-R	braun	marron	brown	bruin
	6/54	rot	rouge	red	rood
	7/58-L	schwarz	noir	black	zwart
	8/58-b	grau	gris	grey	grijs

Montez la prise sur le crochet d'attelage.

4. Sur les unités de feux arrière se trouvent des connecteurs.  
Séparez les connecteurs du côté droit.  
Connectez-y la terminaison ayant un fil de couleur verte, grise, marrone et bleue.  
Séparez les connecteurs du côté gauche.  
Connectez-y la terminaison ayant un fil de couleur jaune, grise, noire et rouge.  
Fixez les connecteurs avec les bandes d'attaches livrées (voir illustration).  
Branchez le fil blanc à côté droit à la masse.
5. Reconnectez la cosse négative de la batterie.  
Contrôlez les fonctions électrique avec la remorque accouplée.  
Rebranchez les parts démontés.

